

Mas Maolek na Practice Template: APLIKASION GUINAHAN GUMA

TINAGO SIHA PARA USUN TEMPLATE

- **Usu:** Esti na template para u ayuda hao dumisisdi kao I lalalaha' ha fakcha'I I dinirih siha pot I OVW TH na Progråma.
- **Taimanu ma usa esti na template:** Siña un adapta esti na template para u matya yan iyo-mu nisisidåt siha yan I che'cho' ni un cho'cho'gui. Siña un tulaika I palabra siha para u matya yan I linguåhi ni ma usa gi iyo-mu progråma. Antes di un usa esta na template yan I aplikanten guinahan guma, pot fabot funas esta na pāhinan tinago siha. Lokkue, pot fabot funas maseha hafa na notta gi kulot åpu. **Na sigura na un pega tatti todü man ma highlight na letra yan iyo-mu infotmasion programa.**
 - Polo kumo fundamento na areklo, impottanti na dokumentu siha yan infotmasion nai ha identifika I petsona ti debi na uma rikohi yan ma pega gi halom I filan I lalalaha. Filan progråma siha siña otdin I kotti yan/osino I konfidensiat osino ti publiku I infotmasion gi hålom fila siha siña man ma håtmi. Kumeke ilek-ña na I man ma rikohi na infotmasion siña gai piniligru na manera gi lina'la I lalalaha'. In suponi na un manteni didide ha' na notta siha gi månu nina' siña-mu.

Esti na cho'chu' ma supopotta nu I Grant No. 2017-TA-AX-K070 mana guaha nu I Violence Against Women Office, U.S. Department of Justice (Ofisinan Piniligru Kontra Famalao'an, Dipåtamentun I Hustisian U.S.). I opiñon, sinetda siha, yan finakpo siha osino rekomendasion siha nai man ma sangan gi hålom esti na publikasion, agendan I konferensia, osino produkto, sa ayu siha nai iyon I mumunggi(siha) yan ti nesesario na u refleka I inatan I Department of Justice (Dipåtamentun I Hustisia).

TITUHON I TEMPLATE

[AGENCY LETTERHEAD]

APLIKASION GUINAHAN GUMA

Tinagu siha

Kao Un Nisisita Ayudu Yan Esti na Aplikasion?

- In ofrefresi esti na fotma gi otro na linguâhi fuera di Ingles.
- In ofrefresi blanka-Ingles na glossary man mapot na palabra siha ni ma usa gi hâlom esti na fotma.
- Siña un faisen maseha hayi na membrun I staff gi **[insert your program name]** para u ayuda hao kumompli esti na fotma.
- Siña un sangani hami nu I ineppe-mu siha yan faisen hami para bai in tugi pâpa.
- Na tungo hami yanggen un nisisita maseha hafa na spesifiku na inadelanto siha (intetprete siha, ayudun kinalamenten siha, etc.). Bai in chogui todû I nina'siñan-mâmi para bai in fakcha'i I nisisidât-mu siha.

Pot Iyon-mâmi Progrâma:

Man magof hami na malago hao man aplika para **[insert your program name and information about the mission.]** Tungo na I **[Program Name]** ti u fan ofresi 24-oras na supotasion. Iyon-mâmi nomât na oran bisnis siha sa: **[insert hours].**

In nafalalgo I **[information about the housing model whether congregate living, scattered site, or another model]**. Man magof hami para bai in oppi maseha hafa na kuestion siha guaha hao pot iyon-mâmi progrâma osino maseha otro na setbisiu siha nai in ofrefresi. Pot fabot a'gang **[insert contact name and info]** para un eyak mâs.

Hâyi Siña man Aplika?

Esti na cho'chu' ma supopotta nu I Grant No. 2017-TA-AX-K070 mana guaha nu I Violence Against Women Office, U.S. Department of Justice (Ofisinan Piniligru Kontra Famalao'an, Dipâtamentun I Hustisian U.S.). I opifion, sinetda siha, yan finakpo siha osino rekomendasion siha nai man ma sangan gi hâlom esti na publikasion, agendan I konferensia, osino produkto, sa ayu siha nai iyon I mumunggi(siha) yan ti nesesario na u refleka I inatan I Department of Justice (Dipâtamentun I Hustisia).

Guinahan guma siempre ma ofresi gi kaosa-pot-kaosa na manera, dipendi gi iyon-mâmi fundon salappi.

Para un fan aplika, debi na un:

- I lalalaha' ginen piniligrun trâstes guma, inañan dâlli, piniligrun inali'e, yan/osino pinilan;
- Tai guma osino nisisita guinahan guma sa pot ginen I piniligrun trâstes guma, inañan dâlli, piniligrun inali'e, yan/osino pinilan;
- Pot menus 18 años inamko osino I (gi legât) ma na libre na minot
- Taotao siha ni umu'usa I Personal Care Attendant (Atendenten Inadahin Petsonat, PCA) man ma kombida para u fan man aplika para guinahan guma. Ti u fan ma rinunsia nu I setbisiu siha para pot esti na rason.

Setbisiu Siha In Ofrefresi:

- Guinahan guma yan ayudun utilidât para hulo 24 mesis. Siña hao man aplika para 6 mesis na adisionât ayudu.
- Dinaña Supotasion, manehantin kaosa, kinonsuelo, yan mâs
- Priseni na planun sinâfu yan trâstes para I guma-mu
- Ayudu para transpottasion, inadahin pâtgon, yan kosas guinahan guma
- Dispues-inadahi na setbisiu siha para pot menus 3 mesis yan hulo esta 1 año
- [Na dañia siha otro]

Hafa Siha Buluntâriu na Setbisiu siha?

Guaha direcho-mu para un sangan amânu na setbisiu siha nai patti hao yan amânu na setbisiu siha in ofrefresi. Ti nesesario na un patti gi hâlom iyon-mâmi setbisiu siha pot para un sâga yan hami. Pot fabot na tungo hami pot maseha hafa na setbisiu siha nai siña gai ayudu para hagu. Bai in chagi I manu nina'siñan-mâmi para bai in na fan a'dañia siha.

Esti na cho'chu' ma supopotta nu I Grant No. 2017-TA-AX-K070 mana guaha nu I Violence Against Women Office, U.S. Department of Justice (Ofisinan Piniligrun Kontra Famalao'an, Dipâtamentun I Hustisian U.S.). I opifon, sinetda siha, yan finakpo siha osino rekomendasion siha nai man ma sangan gi hâlom esti na publikasion, agendan I konferensia, osino produkto, sa ayu siha nai iyon I mumunggi(siha) yan ti nesesario na u refleka I inatan I Department of Justice (Dipâtamentun I Hustisia).

Taimanu ma Kompl Esti na Aplikasion:

Esti na aplikasion ha ayuyuda hami dumisisdi kao un fakcha'i I dinirihi siha para I OVW Transitional Housing Program (Progrãman Transisionãt na Guinahan Guma).

Pot fabot tungo:

- Guaha direcho-mu ti para un oppi maseha mãnu na kuestion siha gi hãlom esti na fotma.
- Guaha direcho-mu para un ma trãta gi fotmãt yan respetu gi halom esti na prosesa. Yanggen ahi giya hagu, pot fabot sangani hami.
- Man malago hami para bai in prutehi iyo-mu ti publiku. Sangani hami taimanu malago-mu para un nahanao hãlom iyo-mu aplikasion. Pues bai in fan macho'cho' yan hagu gi ti praibet na manera.

Pot fabot kompli esti na fotma yan na'lalu tatti giya hami gi tiempo nai mãs libianu para hagu. Kumo esta in risibi iyo-mu aplikasion, siempre bai in ribisa. Pues siempre bai in a'gang hao para ta fankuentos pot hafa otro na pãsu siha. **[Explain how long it takes to process applications and who they can expect to hear from.]**

Si Yu'os ma'ase! Si Yu'os ma'ase pot iyo-mu interes gi iyon-mãmi progrãma. In a'atan mona para bai in hungok ginen hagu gi ti ãpman!

Esti na cho'chu' ma supopotta nu I Grant No. 2017-TA-AX-K070 mana guaha nu I Violence Against Women Office, U.S. Department of Justice (Ofisinan Piniligru Kontra Famalao'an, Dipãtamentun I Hustisian U.S.). I opiñon, sinetda siha, yan finakpo siha osino rekomendasion siha nai man ma sangan gi hãlom esti na publikasion, agendan I konferensia, osino produkto, sa ayu siha nai iyon I mumunggi(siha) yan ti nesesario na u refleka I inatan I Department of Justice (Dipãtamentun I Hustisia).

Aplikasion

Fechan Pagu: _____

Nâ'an Mu: _____

Taimanu malago-mu para bai in a'gang hao?

Yanggen in a'gang hao gi tilifon, kao sâfu ha para bai in sotta mensahi?

Hunggan Ahi

Yanggen ahi, ngai'an na dia yan ora mäs maolek para un ma a'gang?

Kao guaha siha spesifikat na tinagu para mu nahanao mensahi siha, via tilifon osino e-mail? Gi otro palabras, kao guaha spesifikat na palabras ti debi bai in usa? Kao guaha spesifikat na oras gi dia nai ti debi bai in sotta mensahi?

Taimanu na un hungok pot I prográman-mâmi?

Sangani Hami Pot Hagu:

Kao pot menus hao 18 años na idat osino gi legat ma na libre na minot?

Hunggan Ahi

Kao hagu I saina, pipilan, osino man adadahi minot na dipendenti?

Hunggan Ahi

Henero (taimanu un identifika hao): _____

Ma usa na pronouns: _____

Hafa na linguâhi un go'-mu? _____

Kao siña hao man komprendi (ma sangan yan/osino ma tugi) Ingles?

Hunggan Ahi

Hayi para u saga yan hagu? Pot fabot sangani hami I henero, idât, yan maseha hafa spesifikât na nisisidât siha para todû otro taotao ni para u fan sâga yan hagu. Siempre esti para u ayuda hami sumetbi mâs maolek I familia-mu.

(Pot fabot notta: Iyon-mâmi fundon salappi ha gagaogao na in ofresi guinahan guma para ayu ha I man lalalaha' ginen piniligrun trâstes guma, piniligrun dâlli, piniligrun inali'e, yan/osino pinilan, yan iyon-ñiha dipendenti siha. I dipendenti sa maseha hayi na ha dipependi gui gi hagu para todû iyo-ñiha nisisidât salappi siha. Siña ayu inkluso:

- famagu'on gi hâlom iyo-mu full-time osino part-time na inadahi
- man âmko na mañaina siha osino man gof amko na mañaina siha
- man dângkulo na famagu'on ni man tinai setbi

Pot fabot kuentos yan hami yanggen guaha kuestion-mu siha pot hayi ma tufong kumo dipendenti.)

Numerun kuantu na dipendenti siha/membrun trâstes guma siha: _____

Idát/heneron I dipendenti siha/membrun tråstes guma siha:

Kao guaha ga'-mu gåga hålom guma osino gåga setbisiu(siha)?

Hunggan Ahi

Kao guaha otro ga'-mu gåga siha nai nina luluhan hao yan kasi ma nisisita kadada-tetminu na guinahan guma? Hunggan Ahi

Yanggen hunggan, pot fabot na tungo hami I klasen gåga halom guma (galagu, katu, etc.) ni ga'-mu. Pot fabot sangani hamo pot hafa otro impottanti na infotmasion pot kada gåga.

Amånu Nai Sumasaga Hao gi Priseni?

Kao tai guma hao gi priseni sa pot ginen I piniligrun hålom guma, piniligrun dålli, piniligrun inali'e, yan/osino pinilan?

Hunggan Ahi

Kao un nisisita guinahan guma sa pot ginen I piniligrun halom guma, piniligrun dålli, piniligrun inali'e, yan/osino pinilan? Pot ehemplo, kao un nisisita para un tulaika I priseni na iyo-mu guinahan guma sa pot dinidan sinåfu pot piniligrun hålom guma, piniligrun dålli, pinilan osino piniligrun inali'e?

Hunggan Ahi

Kao un na siña para un tulaika I saga-mu para otro na dinaña songsong?

Hunggan Ahi

Yanggen hunggan, kao guaha siha dinaña songsong nai ti siña hao osino munga hao sumaga?

Sinâfu

Man gaigue hami guini para bai in ayuda hao fumatinas, tulaika, yan na alacha I planun sinâfu siha durântin esti na prosesan aplikasion.

Kao malago hao kumentos yan dinaña supotasion pot planun sinâfu?

Hunggan Ahi

Kao Guaha Siha Kuestion-Mu Para Hami?

Siña un faisen hami maseha hafa gi hâlom I kâmpo gi san papa!

Lokât na Guinaha siha

Na tungo hami yangge un nisisita otro lokât na guinaha siha. Bai in chagi todû I nina'siñan-mâmi para bai in na chetton hao yan I guinaha siha nai ma fakcha'i iyo-mu nisisidât siha.

Pot fabot notta na aplikasion esti. Para un kompli ti kumeke ilek-ña na esta ma aksepta hao hâlom gi iyon-mâmi guinahan guma na progrâma.

Yanggen un fakcha'i I dinirihî siha, siempre bai in na guaha follow-up na inali'e. Gi ayu na tiempo, siña kasi man mamaisen hami mâs infotmasion.

Si Yu'os ma'ase!

Usun Ofisina Ha

Ma akseptá hálom gi prográma? Hunggan Ahi

Yanggen hunggen, fecha nai ma natungo I aplikante: _____

Fecha nai ma akseptá/move-in: _____

Yanggen ahi, fecha nai ma natungo I aplikante: _____

Rason na ma renunsia: _____

Kao I ma na'e I aplikánte infotmasion pot taimanu man apela?

Hunggan Ahi

Otro riniferi siha/supotasion man ma na'e?
